



Marktgemeinde
Naturns
Comune di
Naturno

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

**Delibera
della Giunta comunale**

Nr. | n. 345

Sitzung vom | Seduta del: **25.08.2026**

Uhrzeit | Ore: **09:00**

Ort: Sitzungssaal

Luogo: sala riunione

Anwesend sind Sono presenti:			A.	F.	(*)
Bürgermeister	Dr. Zeno Christanell	Sindaco			
Vize-Bürgermeister	Michael Ganthaler	Vicesindaco			
Gemeindereferent	Florian Gruber	Assessore			
Gemeindereferent	Helmut Müller	Assessore			
Gemeindereferentin	Astrid Pichler	Assessore			
Gemeindereferentin	Barbara Wieser Pratzner	Assessore			

A. = abwesend bei der Sitzung | assente alla riunione
F. = nimmt mittels Fernzugang teil | presente in modalità remota

(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
= assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Katja Götsch

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Dr. Zeno Christanell

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di Sindaco ne assume la
presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden
Gegenstand:

La Giunta comunale delibera sul seguente oggetto:

**Kultur: Gewährung eines außerordentlichen
Beitrages an die Freunde der Eisenbahn EO für
verschiedene Investitionen und Reparaturen
am Fuhrpark. CUP C83I26000120004**

**Cultura: concessione di un contributo
straordinario agli Amici della Ferrovia EO per
diversi investimenti e lavori di riparazione del
parco rotabili. CUP C83I26000120004**

Vorausgeschickt, dass die Freunde der Eisenbahn EO mit Ansuchen vom 29.04.2026 um die Gewährung eines außerordentlichen Beitrages in Höhe von € 22.274,00 für verschiedene Investitionen und Reparaturen am Fuhrpark ansucht.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026, in welchem ein Beitrag in Höhe von insgesamt € 22.000,00 für verschiedene Investitionen und Reparaturen am Fuhrpark vorgesehen ist.

Für angebracht erachtet, die Kosten in Höhe von € 22.274,00 anzuerkennen und den Freunden der Eisenbahn EO einen außerordentlichen Beitrag in Höhe von € 22.000,00 für verschiedene Investitionen und Reparaturen am Fuhrpark zu gewähren.

Nach Einsichtnahme in die Anleitungen für die Gewährung und Auszahlung von Beihilfen an Körperschaften und Private in geltender Fassung.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag des Jahres 2026.

Nach Einsichtnahme in die zustimmenden Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
BOoG9sd9+1eIdx1gy7Q80wx/zvUyCvEipcpqv1JEVw= und

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
b47JInMaA7YZ6E+IX2cjbNucLseSextkDnHyoFeKcuE=

Nach Einsichtnahme in die geltenden gesetzlichen Bestimmungen über die Gemeindeordnung.

**beschließt
der Gemeindeausschuss**

bei 6 anwesenden Mitgliedern einstimmig in gesetzlicher Form

1. Die Kosten in Höhe von € 45.000,00 für verschiedene Investitionen und Reparaturen am Fuhrpark anzuerkennen und den Freunden der Eisenbahn EO einen außerordentlichen Beitrag in Höhe von € 22.000,00 zu gewähren.
2. Festzuhalten, dass der Beitrag nach Vorlage der entsprechenden Abrechnungsunterlagen ausbezahlt wird.

Die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

<i>UEB/Kapitel UEB/Capitolo</i>	<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Betrag Importo</i>
05022.03. 40100 1	1850	2026	22.000,00 €

3. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 Abs. 1 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (genehmigt

Premesso, che gli Amici della Ferrovia EO con richiesta del 29.04.2026 hanno fatto domanda per la concessione di un contributo straordinario di € 22.274,00 per diversi investimenti e lavori di riparazione del parco rotabili.

Visto il bilancio di previsione dell'anno finanziario 2026, nel quale è previsto un contributo di totale € 22.000,00 per diversi investimenti e lavori di riparazione del parco rotabili.

Ritenuto opportuno di riconoscere le spese di € 22.274,00 e di concedere agli Amici della Ferrovia EO un contributo straordinario di € 22.000,00 per diversi investimenti e lavori di riparazione del parco rotabili.

Viste le istruzioni per la concessione e liquidazione di finanziamenti ad enti pubblici e soggetti privati in vigore.

Visto il bilancio di previsione dell'anno finanziario 2026.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03.05.2018 n. 2

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
BOoG9sd9+1eIdx1gy7Q80wx/zvUyCvEipcpqv1JEVw= e

b) alla regolarità contabile
b47JInMaA7YZ6E+IX2cjbNucLseSextkDnHyoFeKcuE=

Viste le vigenti disposizioni legislative sull'Ordinamento dei Comuni.

**la Giunta comunale
delibera**

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge, presenti 6 membri,

1. Di riconoscere le spese di € 45.000,00 per diversi investimenti e lavori di riparazione del parco rotabili e di concedere agli Amici della Ferrovia EO un contributo straordinario di € 22.000,00.
2. Di dare atto che il contributo verrà liquidato dopo la presentazione della relativa documentazione di conteggio finale.

Di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

3. La presente delibera viene pubblicata, ai sensi dell'art. 183 co. 1 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino- Alto Adige (appro-

mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2) für zehn Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht.

vato con legge regionale del 03.05.2018, n. 2) per dieci giorni sull'albo pretorio digitale del Comune.

Gegen diesen Beschluss kann jede Bürgerin und jeder Bürger während des zehntägigen Veröffentlichungszeitraumes Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione contro la presente deliberazione. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, approvato e sottoscritto.

Der Vorsitzende
Il Presidente

Dr. Zeno Christanell

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Dr. Katja Götsch